



# AUTOMATISMOS DE PUERTAS PEATONALES

Sistema de automatismo de cerradura de puerta PortaMatic y automatismo para cerradura de puertas SmartKey, para un confort sin barreras en su hogar

**HÖRMANN**

# Responsabilidad desde hace generaciones

La empresa familiar Hörmann cuenta con más de 85 años de experiencia como especialista en el sector de la construcción. Esto nos compromete con las generaciones pasadas, presentes y futuras. Por eso en este momento la responsabilidad ecológica desempeña un papel tan importante. Para ello desarrollamos soluciones innovadoras destinadas a productos sostenibles y a una protección inteligente del medio ambiente.



## «UN BUEN NOMBRE HAY QUE GANÁRSELO CON EL TRABAJO».

August Hörmann

Fiel a los planteamientos del fundador de la empresa, la marca Hörmann se ha convertido en la actualidad en una garantía de calidad. Con más de veinte millones de puertas y automatismos vendidos se encuentra entre los proveedores con más éxito de Europa. Mediante una red especializada de distribución y servicio a nivel internacional, Hörmann es para usted el interlocutor más capacitado para grandes proyectos de construcción.

**CON VISTA AL FUTURO.** Hörmann se preocupa por el medio ambiente. Por este motivo cubrimos nuestras necesidades energéticas en Alemania con electricidad ecológica al 100 %.

Junto con un sistema de gestión energética certificado e inteligente, el envío de emisiones neutras de CO<sub>2</sub> y el reciclaje de materiales, se dejan de emitir al año más de 40000 toneladas de CO<sub>2</sub>. Asimismo, compensamos más de 100000 toneladas de CO<sub>2</sub> con el fomento de proyectos de energía eólica, forestación y reforestación en colaboración con Climate Partner.



Encontrará más información en:

[www.hoermann.de/umwelt](http://www.hoermann.de/umwelt)



# Calidad de marca Made in Germany



La empresa familiar Hörmann ofrece todos los elementos de construcción importantes para la construcción y la modernización de la mano de un solo proveedor. El material se fabrica en centros altamente especializados y con métodos y técnicas al más alto nivel. Además, nuestro equipo de I+D trabaja de forma intensiva en la creación de nuevos productos, así como en el desarrollo y la optimización de detalles. De esta forma se obtienen patentes y ventajas competitivas en el mercado.





Dos años de garantía\*

**LARGA VIDA ÚTIL GARANTIZADA.** Hörmann desarrolla y produce directamente todos los componentes principales del automatismo. Mediante pruebas de larga duración en condiciones reales se logran productos perfeccionados que se pueden fabricar en serie con la calidad de Hörmann. Por este motivo, y gracias a un estricto control de calidad, Hörmann le ofrece 2 años de garantía para los automatismos para puertas Hörmann\*.

\* Para más información sobre las condiciones de garantía ver: [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)



Fácil montaje, fácil conexión

**FÁCIL DE MONTAR.** El automatismo para puertas peatonales PortaMatic se fija por encima de la puerta o en el marco. La guía de deslizamiento se puede pegar cómodamente en la hoja de la puerta y, cuando se necesite, se puede retirar sin miedo a que quede marca alguna, un aspecto que resulta especialmente útil en viviendas de alquiler o puertas acristaladas lisas. El PortaMatic se conecta simplemente a una toma de corriente.



# Confort de manejo inteligente

Tanto si sufre problemas de movilidad como si simplemente busca disfrutar de un mayor confort, esta tecnología le hará más fácil su día a día. El automatismo PortaMatic para puertas de madera le permite desplazarse por las habitaciones de su vivienda sin ayuda. Con el automatismo para cerraduras de puertas SmartKey, usted podrá desbloquear y bloquear cómodamente las puertas de entrada de su casa o apartamento. Puede manejar ambos automatismos de forma sencilla, segura y cómoda mediante un emisor manual, un pulsador por radiofrecuencia, un smartphone o a través de la app del Sistema doméstico inteligente Hörmann homee.





Solo de Hörmann

**SEGURIDAD CERTIFICADA.** El sistema de radiofrecuencia bidireccional BiSecur con un proceso de codificación especialmente seguro, así como un alcance estable y sin interferencias, le ofrece la seguridad de que la señal de radiofrecuencia no podrá ser copiada por ningún extraño. Así lo confirman también los expertos en seguridad de la Universidad de Ruhr-Bochum e institutos de comprobación independientes.



Vea el cortometraje en YouTube o en [www.hormann.es/videos](http://www.hormann.es/videos)

**SEGURIDAD DE FUNCIONAMIENTO.** En Hörmann, la seguridad y el confort son conceptos inseparables. El automatismo para puertas PortaMatic abre y cierra las puertas de su habitación con un arranque y una parada suaves, por lo que, además, es muy silencioso. Los desplazamientos de la puerta se ejecutan a una fuerza muy reducida, ofreciendo así una alta seguridad. Cualquier mínimo contacto con la puerta hará que esta se detenga al instante.

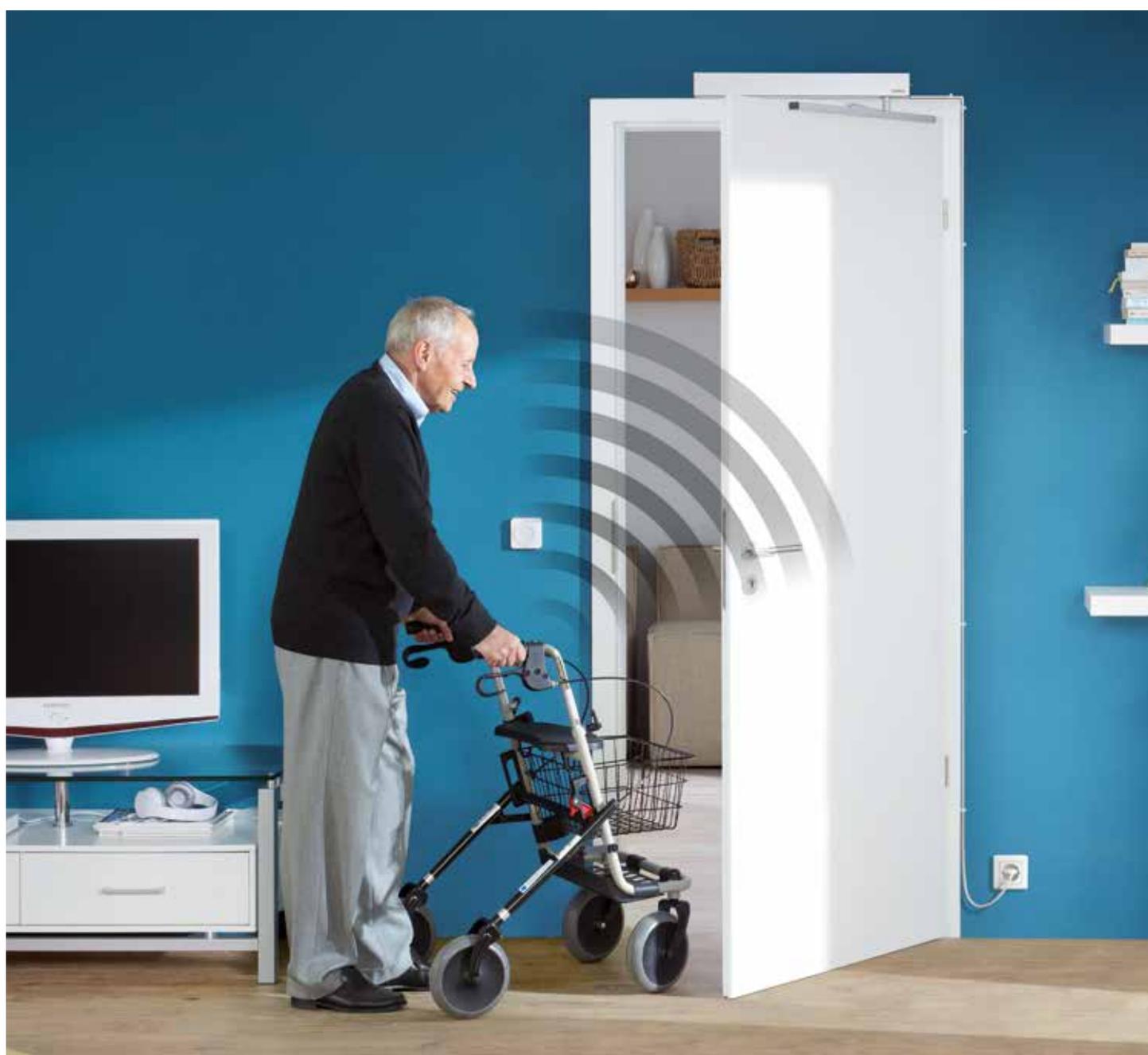


Vea el cortometraje en YouTube o en [www.hormann.es/videos](http://www.hormann.es/videos)



# Vida confortable y adecuada para la edad

Vivir sin barreras es algo que está en boca de todos. No sólo para las personas con discapacidades físicas o personas mayores, sino también para aquellos padres con cochecitos de bebé, por ejemplo, una casa sin barreras puede ser un gran alivio en el día a día. Gracias a sus numerosas funciones y opciones de ajuste, el automatismo para puertas PortaMatic y el automatismo para cerraduras de puertas SmartKey le harán la vida más fácil. Sin embargo, la combinación de ambas unidades en una misma puerta no es posible.



### **AUTOMATISMO PARA PUERTAS PORTAMATIC.**

Simplemente haga que las puertas de su habitación se abran y cierren automáticamente. Esto le permitirá desplazarse libremente por vivienda con su andador o silla de ruedas sin requerir ayuda. Además, el PortaMatic conviene por contar con un consumo mínimo de energía.

### **AUTOMATISMO DE CERRADURA DE PUERTA SMARTKEY.**

En el futuro, podrá transportar a su casa, cajas pesadas de bebidas o sus compras sin esfuerzo. Con la SmartKey, usted abre la cerradura de la puerta de su casa, de su apartamento o de la puerta de entrada lateral simplemente pulsando un botón. Incluso si va con andador, silla de ruedas o un carro de bebé, podrá entrar fácilmente a su casa o apartamento abriendo la puerta a distancia.

En combinación con un pulsador sin contacto, el automatismo de puerta PortaMatic reduce el riesgo de contaminación en las puertas de las salas de consulta o de las oficinas.



Con el automatismo de cerradura de puerta SmartKey, usted abre la cerradura de la puerta de su casa, apartamento o entrada lateral simplemente pulsando un botón del emisor, p.ej..



# PortaMatic

Automatismo para puertas

Solo de Hörmann

Iluminación LED integrada

## Versiones / opciones de montaje

- 1 PortaMatic en color plateado (E6 / EV 1), montaje en el marco de la puerta ampliado
- 2 PortaMatic en blanco (RAL 9016) con extensión de eje opcional, montaje sobre el marco de la puerta

## Iluminación LED integrada <sup>3</sup>

La iluminación se enciende incluso antes de abrir o cerrar la puerta. La función continua también proporciona orientación nocturna.

## Práctica función de apertura parcial

La puerta puede permanecer abierta parcial o totalmente durante el tiempo que se especifique, por ejemplo, para la ventilación del espacio.

## Consumo eléctrico mínimo

Gracias a sus componentes energéticamente eficientes y a la iluminación LED, los costes de electricidad del PortaMatic son inferiores a 3 euros al año. Así no solo ahorrará energía, sino también dinero.

## Funcionamiento manual

Sus puertas dotadas con el automatismo PortaMatic también pueden abrirse y cerrarse manualmente en cualquier momento sin esfuerzo adicional.

## Modos de funcionamiento

### Funcionamiento por impulsos

Abra y cierre su puerta con sólo pulsar un botón, un emisor manual o un pulsador.

### Funcionamiento automático

Después de abrir la puerta con el emisor manual o el pulsador, la puerta se cierra automáticamente después de un tiempo establecido por usted.

### Funcionamiento semiautomático

Una ligera presión sobre la hoja de la puerta y la puerta de interior se abre y se cierra automáticamente.

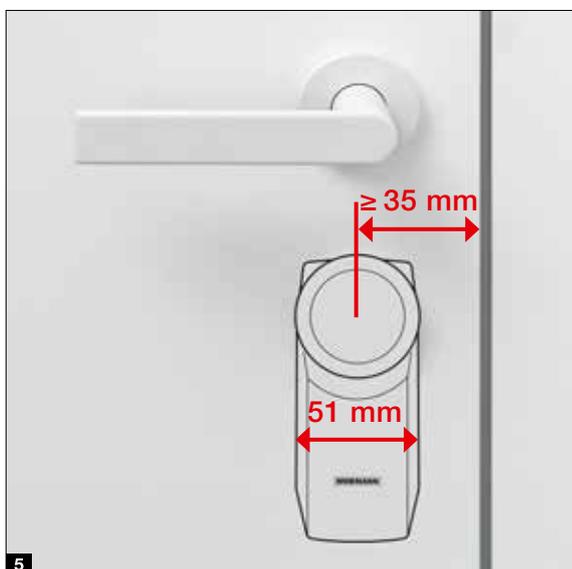
### Función de cierrapuertas

Una vez abierta manualmente, la puerta se cierra automáticamente después de un tiempo determinado.

### Funcionamiento combinado

Naturalmente, es posible personalizar todos los modos de funcionamiento o combinarlos entre sí.





### Versiones

- 1 SmartKey en color plateado (E6 / EV 1)
- 2 SmartKey en blanco (RAL 9016)
- 3 Emisor manual estándar HSE 4 BS SK
- 4 Emisor manual opcional HS 5 BSI<sup>1)</sup>

### Alto confort de manejo

La puerta se puede bloquear, bien accionando el pulsador, bien automáticamente tras un tiempo determinado. La cerradura queda así bloqueada de forma segura y protege frente a intrusiones. En caso de emergencia, la puerta puede abrirse o cerrarse manualmente en cualquier momento desde el exterior usando la llave convencional<sup>2)</sup> o desde el interior mediante la ruedecilla manual.

### Control seguro

Cuando la cerradura de la puerta se bloquee, desbloquee o abra, se recibirá una respuesta acústica y óptica. Además, usted puede ver si la puerta está bloqueada o desbloqueada con el emisor manual opcional HS 5 BS o el pulsador interior por radiofrecuencia FIT 5. Por la noche ya no tendrá que ir hasta la puerta para comprobarlo. Y para el periodo de vacaciones, se puede desactivar el control por radiofrecuencia del automatismo de cierre de puerta.

### Perfecto para equipamiento posterior

La SmartKey puede montarse de forma flexible en el interior de la puerta mediante abrazaderas, pegado o atornillado. Al no producirse daños en la puerta ni en el marco, la SmartKey también es ideal para su uso en propiedades de alquiler. La carcasa solo se debe colocar sobre la llave insertada en la cerradura<sup>3)</sup>. Gracias al funcionamiento con baterías (tiempo de funcionamiento de aproximadamente 1 año<sup>4)</sup> con 8 ciclos al día), tampoco es necesario el tendido de cables.

### Aviso 5

Cuando se utiliza la SmartKey en una puerta que se abre hacia fuera, la distancia entre el centro del cilindro de cierre y el marco de la puerta debe ser de al menos 35 mm.

<sup>1)</sup> Índice -3

<sup>2)</sup> Se requiere bombín con función de emergencia y peligro

<sup>3)</sup> Se requiere saliente interior de cilindro de 7 – 12 mm; la cabeza de la llave se debe recortar a una longitud de 4 – 7 mm.

<sup>4)</sup> Depende de la suavidad de funcionamiento de la puerta o de la cerradura, así como del tipo de pilas utilizado.

# Complementos

Emisor manual



## HS 5 BS

Cuatro funciones del pulsador y pulsador de consulta, acabado de brillo intenso en negro o blanco



## HS 5 BS

Cuatro funciones del pulsador y pulsador de consulta, acabado rugoso en negro mate



## HS 4 BS

4 funciones del pulsador, Acabado rugoso negro mate



## HS 1 BS

1 función del pulsador, Acabado rugoso negro mate



## HSE 1 BS

1 función del pulsador, incl. anilla para llavero. Acabado rugoso negro mate



## HSE 4 BS

4 funciones del pulsador, incl. anilla para llavero. Acabado rugoso negro mate con tapas de material sintético o cromadas



## HSE 4 BS

4 funciones del pulsador, incl. anilla para llavero. Acabado de brillo intenso con tapas cromadas, colores (fig. desde la izquierda): gris antracita, Frozen Grey, Classic Grey, Carbon, Plateado

■ NOVEDAD



## HSD 2-C BS

Cromado brillante, 2 funciones del pulsador, también utilizable como llavero



## Estación para emisor manual

Acabado brillante negro o blanco, acabado rugoso negro mate, para HS 5 BS, HS 4 BS, HS 1 BS



## Soporte del emisor manual

Para montaje en la pared o fijación en la visera de su coche, transparente, para HS 5 BS, HS 4 BS, HS 1 BS, así como HSE 1 BS y HSE 4 BS



## Soporte para emisor manual para andador

para un manejo cómodo en andador con ruedas, para HS, HSE y HSI, Fig. Soporte para HS 5 BS



**Pulsador interior por radiofrecuencia  
FIT 1 BS**

1 función de tecla de dimensiones amplias para un fácil manejo, carcasa de material sintético en blanco puro RAL 9010



**Pulsador interior por radiofrecuencia  
FIT 4 BS**

4 funciones del pulsador, Carcasa de material sintético en blanco puro RAL 9010



**Pulsador interior por radiofrecuencia  
FIT 5 BS**

4 funciones del pulsador más la clave de consulta, Carcasa de material sintético en blanco puro RAL 9010



**Pulsador interior por radiofrecuencia  
FIT 2-1 BS**

Para 2 funciones, posibilidad de conexión de máx. 2 elementos de mando mediante cable, p. ej., Contactores de llave, carcasa de material sintético en blanco puro RAL 9010

Pulsador interior



**Emisor empotrado de radiofrecuencia**

de 2 funciones, para pulsador empotrado, instalación central en la casa con visión directa a la puerta de garaje

**HSU 2 BS:** para las cajas de conexión de 55 mm de Ø con conexión a la red de corriente de la casa

**FUS 2 BS:** para las cajas de conexión de 55 mm de Ø, incl. pila de 1,5 V



**Pulsador interior  
IT 1b-1**

Pulsador grande e iluminado para abrir cómodamente la puerta, carcasa de material sintético en blanco puro RAL 9010



**Pulsador interior  
IT 3b-1**

Pulsador grande con anillo iluminado para abrir la puerta, pulsador para manejar la iluminación del automatismo y pulsador para desconectar el mando vía radiofrecuencia, carcasa de material sintético en blanco puro RAL 9010



**Pulsador por radar vía radiofrecuencia  
FSR 1 BS**

1 función, tensión de servicio 230 V

**Pulsador por radar  
HTR 1-230**

1 función, salida de relé para conexión a un cable de interruptor, tensión de servicio: 230 V

**Pulsador por radar  
HTR 1-24**

Funcionamiento como HTR 1-230, Tensión de servicio 24 V



**Pulsador interior  
NOVEDAD a partir de verano de 2022**

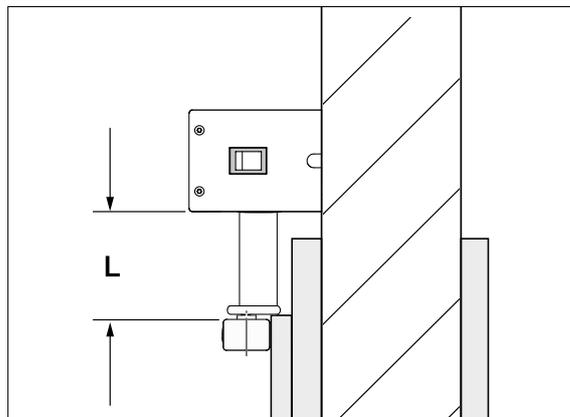
1 función del pulsador, Versión para montaje empotrado

# Medidas y datos técnicos

## PortaMatic

### Automatismo para puertas PortaMatic

- Automatismo electromecánico para puertas de habitación de 1 hoja
- Reversible izquierda / derecha
- Completo con radiofrecuencia BiSecur integrada, iluminación, brazo de potencia, guía de deslizamiento, apriete de gatillo y material de fijación
- Enchufe euro con cable blanco de 3 m



### Longitud de onda (L)

Estándar: 16 mm

Opcionalmente con prolongación de eje de 31, 46 o 61 mm

### Datos técnicos

Medidas (An x Al x Pr)	60 x 560 x 78 mm
Peso	2,9 kg
Potencia absorbida	máx. 0,15 kW
Standby	aprox. 1 W
Ángulo de apertura	máx. 115°
Vida útil comprobada	200000 ciclos / 600 ciclos al día
Ancho de puerta	610 a 1100 mm
Alto de la puerta	hasta 2250 mm
Peso de puerta	hasta 125 kg (hasta 860 mm de ancho) hasta 100 kg (hasta 985 mm de ancho) hasta 80 kg (hasta 1110 mm de ancho)

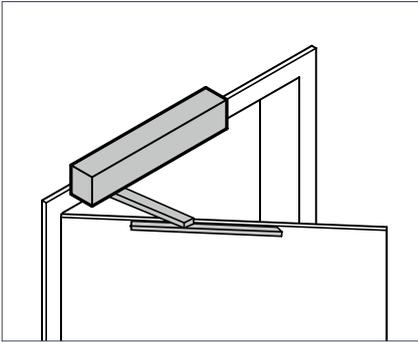
### Funciones y combinaciones posibles

Funciones	Explicación	Tiempo de permanencia en abierto	Manual	Cerrar puerta	Semi-automático	Automático	Secuencia de pulsos
Desconectado	Sin tensión	-	●	-	-	-	-
Manual	Funcionamiento manual	-	●	○	-	○	○
Funcionamiento semiautomático	En sentido abrir - cerrar	Tiempo 1	-	○	●	○	○
Funcionamiento automático	Cable o radiofrecuencia	Tiempo 2	○	○	○	●	○
Funcionamiento por impulsos	Cable o radiofrecuencia	-	○	○	○	○	●
Función de cierrapuertas		-	●	○	○	○	○
Apertura total, apertura parcial, ventilación	Manual, secuencia de impulsos	-	○	-	-	-	○
Señalización acústica (tono) y óptica (luz)							
Preaviso (antes del movimiento de la puerta)			-	○	-	○	○
Advertencia (durante el movimiento de la puerta)			-	○	○	○	○

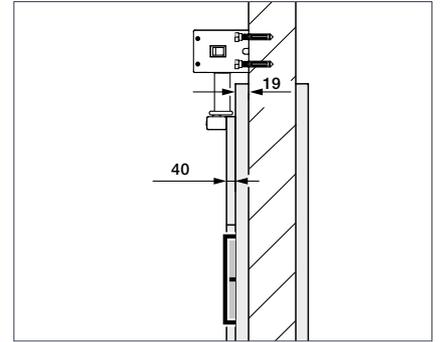
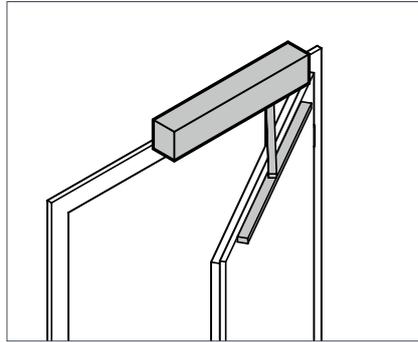
● estándar, ○ disponible, - no disponible

Tiempo 1 = Tiempo de parada 2 - 60 seg; Tiempo 2 = Tiempo de parada 2 - 180 seg.

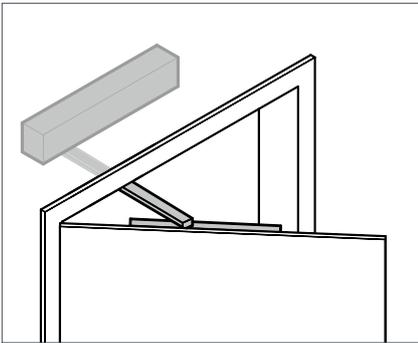
## Tipos de montaje



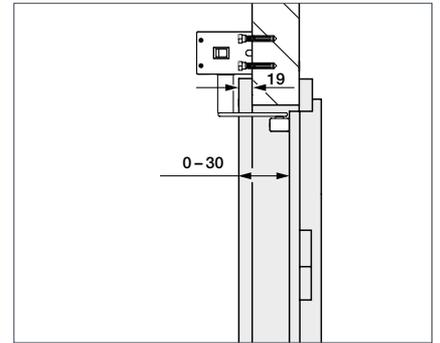
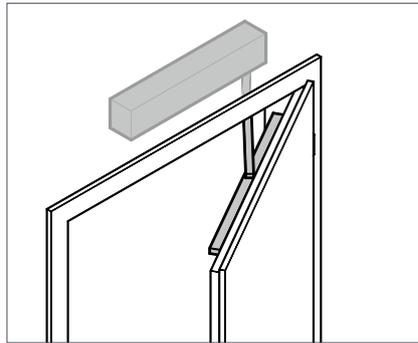
**Con guía de deslizamiento**  
Lado de apertura / lado de bisagra tracción



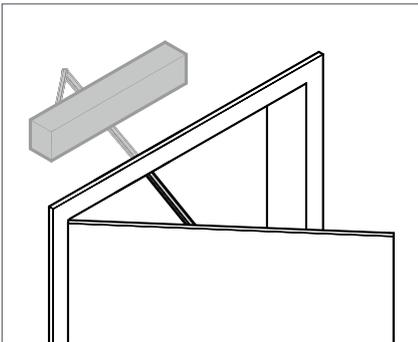
Saliente de puerta máx. 40 mm



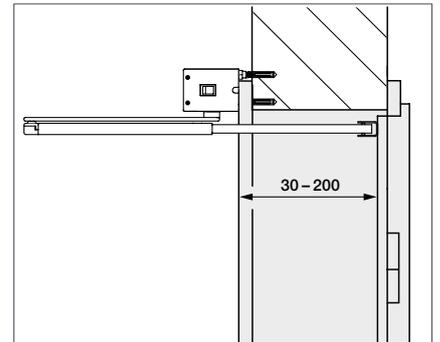
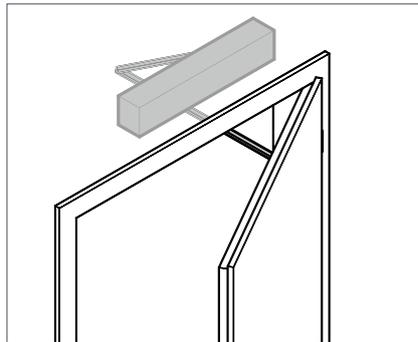
**Con guía de deslizamiento**  
Lado de cierre / lado opuesto de bisagra presión



Profundidad de la jamba de 0 a 30 mm



**Con brazo de tijera (opcional)**  
Lado de cierre / lado opuesto de bisagra presión



Profundidad de la jamba de 30 a 200 mm

# Experimente la auténtica calidad de Hörmann en obra nueva y modernización

Con Hörmann podrá hacer la mejor planificación en todos los ámbitos. Las soluciones cuidadosamente adaptadas entre sí le ofrecen productos de máxima calidad con elevada funcionalidad en todos los ámbitos.

**PUERTAS DE GARAJE. AUTOMATISMOS PARA PUERTAS Y CANCELAS.**

**PUERTAS DE ENTRADA A VIVIENDA. PUERTAS DE INTERIOR. PUERTAS DE ACERO. CERCOS.**



Las puertas reproducidas están dotadas en parte de equipamientos especiales y no corresponden siempre a la versión estándar. Por motivos técnicos de impresión, los colores y acabados representados en las ilustraciones no son vinculantes. Copyright. Prohibida la reproducción íntegra o parcial sin nuestra autorización. Reservado el derecho a modificaciones.